

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Генеральная  Ассамблея

СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
52-е заседание,  
состоявшееся  
в понедельник,  
26 ноября 1990 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 52-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н СОМАВИА (Чили)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/45/SR.52  
31 December 1990  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение) (A/45/3, A/45/179, A/45/210, A/45/348, A/45/404, A/45/444, A/45/445, A/45/446, A/45/447, A/45/448, A/45/508, A/45/542, A/45/564, A/45/578, A/45/607, A/45/630, A/45/649 и Corr.1 и Add.1, A/45/651, A/45/664, A/45/697, A/45/698, A/45/174, A/45/203, A/45/207, A/45/216, A/45/227, A/45/272, A/45/280, A/45/303, A/45/329, A/45/338, A/45/381, A/45/410, A/45/667, A/45/689, A/45/690, A/45/691, A/45/692, A/45/693; A/C.3/45/1)

1. Г-н ЙЕЛЬДЕ (Норвегия) говорит, что 1990 год ознаменовался многими событиями, которые оказали непосредственное воздействие на положение в области прав человека, причем одни события были негативными, а другие позитивными. В одних странах права личности явно игнорировались, в других укреплялись принципы верховенства права и демократии. Новый международный климат дает беспрецедентную возможность уделить особое внимание поиску путей более широкого осуществления прав человека, которые для миллионов людей отнюдь не стали реальностью. Сейчас, когда вопрос о правах человека включен в вопросы развития, стоящие перед международным сообществом, настало время рассмотреть и разработать стратегии на будущее и добиться улучшения жизни людей не только в денежном выражении, но и путем разработки целостного подхода к вопросам роста и развития, основными составными частями которого являются демократия участия и соблюдение прав человека.

2. Норвегия придает важное значение деятельности Организации Объединенных Наций в области разработки норм и реализации кодекса поведения в области прав человека и настоятельно призывает правительства всех государств-членов выделять дополнительные ресурсы на эту совместную международную деятельность. Его делегации хотелось бы, чтобы укреплялся Центр по правам человека и чтобы оперативно и решительно регулировались вопросы, связанные с недостатком ресурсов, который в настоящее время испытывают различные договорные органы в области прав человека.

3. Укрепляется и совершенствуется процесс движения к демократии и верховенству права в Центральной и Восточной Европе. Одной из отрадных особенностей этого движения является открытость соответствующих стран в вопросах обсуждения проблем будущего и проблем их недавнего прошлого, в откровенном признании того факта, что игнорирование прав человека препятствовало разумному экономическому управлению и процветанию, а также свободе и благополучию. Их стремление к самоанализу должно служить примером для всего международного сообщества. Хотя положение в области прав человека в Восточной Европе дает основания для оптимизма, есть причины и для озабоченности. В ряде случаев уязвимые группы крайне нуждаются в попечении и защите; вновь наблюдаются всплески расовых предрассудков. Конфликты между этническими группами и меньшинствами создают потенциальную угрозу стабильности в регионе, в результате чего исключительно важное значение приобретает вопрос разработки надлежащих механизмов контроля за конфликтами и их урегулирования. Правительствам следует стремиться к обеспечению благоприятных экономических и социальных условий, и важную роль в этом вопросе должно играть Сопровождающее Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ). Норвегии хотелось бы продолжить

(Г-н Йельде, Норвегия)

работу, начатую в Копенгагене в июне 1990 года на встрече в рамках СБСЕ, путем проведения у себя в стране в 1991 году встречи экспертов в рамках СБСЕ по вопросам укрепления жизнеспособных демократических институтов в государствах-участниках.

4. Что касается положения в области прав человека в других регионах, и в частности в Азии, то оратор отмечает, что в результате возобновившихся боевых действий права человека постоянно нарушаются в Шри-Ланке, возросло число исчезновений и произвольных задержаний. Его делегация призывает все заинтересованные стороны приступить к проведению мирных переговоров в целях защиты благополучия населения. Вызывает беспокойство и развитие событий в Мьянме, его делегация настоятельно призывает правительство Мьянмы не препятствовать воле народа, освободить лидеров оппозиционных партий и не откладывать переход к демократическому правлению. Ряд позитивных изменений произошел в Китае; делегация оратора выражает надежду, что правительство Китая примет меры к обеспечению полной защиты прав человека во всех районах страны, особенно там, где вопрос касается религиозной жизни и культурной самобытности народа Тибета.

5. Это правительство поддерживает постоянные усилия, направленные на всестороннее, справедливое и прочное урегулирование конфликта в Камбодже. Оно осуждает отвратительную политику, осуществлявшуюся в период 1975-1978 годов, и настоятельно призывает не допустить захвата власти Красными кхмерами силой оружия или путем манипуляций. Проблемой для международного сообщества в целом и Организации Объединенных Наций в частности продолжает оставаться положение в области прав человека в Афганистане. В настоящее время как никогда ранее необходимо разработать подлинно гуманитарный и неполитический подход.

6. Что касается положения в области прав человека в Африке, то его делегация приветствует происшедшие в прошлом году позитивные изменения в Южной Африке и надеется на продолжение диалога между южноафриканскими властями, Африканским национальным конгрессом (АНК) и другими представителями большинства населения. Вместе с тем его делегация глубоко обеспокоена продолжающимся насилием и настоятельно призывает все стороны сделать все возможное для его прекращения. Международное давление на правительство Южной Африки необходимо сохранять до тех пор, пока в Южной Африке не произойдут глубокие и устойчивые перемены и не будет обеспечено уважение основных прав человека.

7. Внутренние конфликты в северной Эфиопии и южном Судане, а также беспорядки в Сомали, имевшие трагические последствия, привели к глубоким человеческим страданиям и представляют собой источник серьезной озабоченности международного сообщества. Делегация оратора призывает все заинтересованные стороны активно добиваться примирения и мирного урегулирования и одновременно делать все возможное для обеспечения уважения основного гуманитарного принципа, заключающегося в свободном доступе всех нуждающихся граждан к гуманитарной помощи и ее распределению. Что касается, в частности, Судана, то оратор отмечает, что имелись сообщения о заключении в тюрьму политических лидеров, юристов и профсоюзных деятелей, а также о казнях. Его делегация призывает власти Судана воздерживаться от подобных действий и освободить всех политических заключенных и задержанных.

/...

(Г-н Йельде, Норвегия)

8. Норвегия следила за положением в области прав человека в Кении и с прискорбием отмечала случаи заключения в тюрьму и задержания поборников прав человека и демократизации. Правительство высказывало свою озабоченность, используя обычные дипломатические каналы, оно сожалеет, что Кения приняла решение порвать дипломатические отношения с Норвегией. Его правительство не рассматривает усилия, направленные на защиту основных прав человека, как вмешательство во внутренние дела других стран, считая, что все страны разделяют ответственность за то, чтобы открыто выражать свое мнение, когда для этого есть основания. Норвегия обеспокоена заключением в тюрьму кенийских диссидентов и призывает к проведению справедливого судебного разбирательства и соблюдению надлежащей юридической процедуры.

9. Его делегации хотела бы также выразить свою тревогу в связи с положением в области прав человека на территории оккупированных Западного берега и сектора Газа, где особенно тяжело приходится детям и молодым людям в связи с принятыми мерами, в том числе закрытием школ и сокращением возможностей получения образования. Многим палестинским руководителям по-прежнему запрещено передвижение, продолжают иметь место случаи депортации, велико число жертв среди палестинцев. Израильским силам следует воздерживаться от любого произвольного и чрезмерного использования насилия. В то же время объектами налетов террористов становятся ни в чем не повинные израильские граждане. Делегация оратора настоятельно призывает как Израиль, так и палестинцев искать новые возможности обеспечения мира.

10. Его правительство глубоко обеспокоено серьезными нарушениями прав человека в Ираке и положением курдского населения этой страны. Агрессия Ирака против Кувейта привнесла новые трагические моменты в человеческие страдания в регионе, и правительство оратора осуждает ставшие известными акты дурного обращения, произвольного задержания, суммарной казни, жестокости, которые совершаются даже в отношении женщин и детей в Кувейте. Его правительство настоятельно призывает правительство Ирака разрешить незамедлительно покинуть Ирак и Кувейт всем иностранцам, которые этого желают. По-прежнему вызывает озабоченность положение в области прав человека в Иране, иранские власти должны принять дальнейшие строгие меры по ликвидации случаев нарушения прав человека.

11. Правительство оратора приветствует позитивные сдвиги в области прав человека, которые в прошлом году произошли в Латинской Америке, хотя оно по-прежнему серьезно обеспокоено непрекращающимися нарушениями прав человека в Сальвадоре и Гватемале, откуда поступают сообщения о несудебных казнях и казнях по политическим мотивам, а также исчезновениях. Норвегию также крайне тревожат сообщения о случаях преследования, пыток и убийств бездомных детей, которые имеют место в ряде стран Латинской Америки.

12. Цель его правительства - защищать права человека от любых посягательств. Его правительство высоко оценивает вклад, который внесли для достижения этой цели неправительственные организации и отдельные поборники прав человека, деятельность которых заслуживает не только признания и поддержки, но и более эффективной защиты на уровне стран. В этой связи оно будет приветствовать скорейшее принятие декларации Организации Объединенных Наций о правах и обязанностях отдельных лиц, групп и органов общества в целях поощрения и защиты повсеместно признаваемых прав человека и основных свобод.

13. Г-н ЛЕННРОТ (Финляндия), выступая одновременно от имени делегаций Норвегия и Швеции по вопросу о проекте международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и проекте резолюции, призывающей к ее принятию, отмечает, что Норвегия, Швеция и Финляндия проявляли историческую заинтересованность к поощрению и защите прав человека всех людей. Они считают, что вопрос об осуществлении прав человека должен по-прежнему занимать важное место в повестке дня международного сообщества как одно из необходимых условий обеспечения мира и безопасности. Разработка проекта конвенции является шагом вперед в усилиях Организация Объединенных Наций по борьбе с дискриминацией и содействию обеспечению достоинства личности.

14. Сложным явлением является миграция. Это значительно шире, чем просто выезд отдельных лиц за пределы своей родины в поисках лучшего будущего. Миграция отражает разрыв между бедностью и богатством, ростом и стагнацией, безработицей и возможностью трудоустройства, дискриминацией по признаку культуры и этнической принадлежности и надеждами на равенство, лишениями и перспективами прогресса, экологической нищетой и лучшими условиями жизни. Таким образом, миграцию следует рассматривать в более широком аспекте социального и экономического развития, который требует всеобщих действий и сотрудничества на международном уровне.

15. Хотя основные права человека универсальны и неделимы, есть отдельные категории лиц, особое положение которых необходимо принимать во внимание. Одной из таких категорий являются люди, проживающие и работающие за пределами своих стран, и проект конвенции направлен на решение их особых проблем. Опыт показал, что миграция, которая отнюдь не теряет своей значимости, будет оставаться одним из первоочередных вопросов в политической повестке дня последующих лет. Причиной растущей озабоченности во многих регионах является также проблема незаконной миграции или миграции лиц, не имеющих документов, поэтому необходимо добиваться, чтобы трудящиеся-мигранты, пострадавшие в результате политического и военного кризиса, за возникновение которого они не несут ответственности, продолжали осуществлять свои права. Ошибочно утверждать, что между "отправляющими" и "принимающими" странами существует конфликт интересов, поскольку ни одна страна не принадлежит исключительно к той или иной категории, и все государства, отправляющие и принимающие трудящихся-мигрантов, обязаны защищать их права.

16. Норвегия, Финляндия и Швеция принимали активное участие в разработке проекта конвенции, предоставляя услуги как неофициальной Группе средиземноморских и скандинавских государств, так и Рабочей группе открытого состава. Хотя окончательный проект содержит положения, которые не оправдали их ожиданий или которые они сформулировали бы иначе или с которыми им трудно согласиться, три страны полагают, что конечный результат является самым оптимальным, и поддерживают его принятие вместе с относящимся к нему проектом резолюции. По их мнению, проект конвенции имеет важное значение в том плане, что является первой общей попыткой кодифицировать в одном документе права всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Проект открывает новые возможности, поскольку включает в себя общее определение понятия "трудящийся-мигрант" и предусматривает такие особые категории трудящихся-мигрантов, которые ранее не упоминались в международных документах, как трудящиеся на проекте и трудящиеся, работающие не по найму, что является отражением меняющегося характера явления миграции. Кроме того, проект конвенции отличается от

(Г-н Леннрот, Финляндия)

многих других международных документов о миграции тем, что в него включен принцип равенства обращения с гражданами государства работы по найму, что имеет особое значение для трудящихся-мигрантов, не имеющих документов или постоянного статуса. Устанавливая комплекс основных прав, применяемых ко всем трудящимся-мигрантам, и комплекс санкций, направленных против эксплуатации трудящихся, не имеющих документов, проект конвенции создает условия, позволяющие вести борьбу с незаконными и тайными перевозками трудящихся-мигрантов. В нем также обеспечивается основа для дальнейшего международного сотрудничества в области обеспечения разумных и законных условий для движения мигрантов.

17. Любой документ в области прав человека требует создания эффективного механизма наблюдения за его осуществлением, и предлагаемая тройная система регулярного представления докладов, процедура рассмотрения жалоб государства и процедура рассмотрения жалоб отдельных лиц удовлетворяют этому требованию. Поскольку предусмотренные в проекте конвенции права человека имеют всеобщий характер, представляется логичным, что международное сообщество должно нести коллективную ответственность за его осуществление. Как видится, нет другой альтернативы финансирования механизма осуществления, чем использование ресурсов Организации Объединенных Наций.

18. Хотя документы в области прав человека предоставляют каждому лицу право покидать любую страну, включая его или ее собственную страну, а также возвращаться в его или ее страну, это не предполагает беспорочного права на въезд в любую страну. Выдача разрешения на въезд мигрантов из других государств будет оставаться суверенным правом принимающего государства. Однако же лица, которым разрешено проживать и работать в другом государстве и содействовать его благополучию, заслуживают достойного обращения и уважения наравне с гражданами этого государства. Проект конвенции может стать важным шагом в обеспечении реализации этого принципа.

19. Г-н ШЕРК (Австрия) говорит, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и преамбулой Всеобщей декларации прав человека международное сообщество обязано заниматься вопросами, связанными с грубыми нарушениями прав человека, где бы они ни происходили. Выполнение этой обязанности не является ни вмешательством во внутренние дела государств, ни попыткой навязать стандарты некоторых государств другим регионам. Необходимость проявления международным сообществом бдительности была важнейшим фактором при создании механизмов Комиссии по правам человека для наблюдения за соблюдением обязательств в области прав человека. Его делегация высоко оценивает роль этих механизмов, а также работу, проделанную специальными докладчиками Комиссии по вопросам пыток, религиозной нетерпимости и по вопросу о казнях без судебного разбирательства и произвольных казнях, а также Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, которые внесли весомый вклад в дело эффективной защиты прав человека. Его делегация также высоко оценивает доклады специальных докладчиков и специальных представителей, касающиеся положения в различных странах, и приветствует сотрудничество со стороны заинтересованных правительств.

(Г-н Шерк, Австрия)

20. Заслуживает признательности точная оценка ситуации, сделанная Специальным докладчиком по положению в области прав человека в Афганистане. Австрия обеспокоена его выводом о том, что положение в Афганистане вряд ли улучшилось, и разделяет его мнение, что для соблюдения прав человека на всей территории страны необходимо политическое урегулирование вооруженного конфликта. Должно быть прекращено применение оружия массового уничтожения против гражданского населения, и в качестве вопроса первоочередной важности должна быть решена проблема возвращения беженцев в свои дома.

21. Его делегация также с большим интересом ознакомилась с подробным докладом, представленным Специальным представителем по положению в области прав человека в Исламской Республике Иран, и приветствует шаги, предпринятые иранским правительством по выполнению некоторых рекомендаций, содержащихся в предыдущих докладах. Однако делегация по-прежнему серьезно озабочена продолжающимися частыми нарушениями прав человека в этой стране. Она также озабочена многочисленными сообщениями о грубых нарушениях прав человека оккупационными силами Ирака в Кувейте, а также сообщениями о нарушениях прав человека в самом Ираке, включая суммарные казни иракских и кувейтских граждан, протестующих против вторжения. Австрия считает использование Ираком иностранных граждан в качестве живого щита совершенно недопустимым.

22. Положение в области прав человека в Сальвадоре, где, как сообщил в своем докладе Специальный представитель, имеют место политически мотивированные суммарные казни, похищения и насильственные исчезновения людей, пытки и терроризм, также дает основания для постоянной озабоченности, особенно ввиду того, что такие факты являются серьезным препятствием для ведущихся в настоящее время переговоров с целью мирного урегулирования вооруженного конфликта. Его делегация также хотела бы высказать озабоченность в связи с отсутствием какого-либо реального прогресса в судебном расследовании убийства в ноябре 1989 года шести священников-иезуитов и двух их помощников. Глубокую обеспокоенность вызывают также сообщения независимого эксперта, назначенного для изучения положения в области прав человека в Гватемале, об имеющих место в этой стране внесудебных казнях, насильственных исчезновениях, действиях эскадронов смерти и случаях пыток.

23. Его правительство неоднократно выражало озабоченность в отношении продолжающихся нарушений прав человека в Мьянме и призывает власти этой страны освободить представителей оппозиции и передать власть демократически сформированному правительству. Оно также серьезно озабочено продолжающимися боевыми действиями и кровопролитием в Камбодже, хотя и отмечает с удовлетворением прогресс, достигнутый на пути урегулирования этого конфликта.

24. Несмотря на то, что в 1990 году имели место многочисленные нарушения прав человека, этот год был отмечен также некоторыми весьма позитивными событиями, включая недавнее подписание Венгрией Европейской конвенции о правах человека. Его делегация надеется, что в ближайшее время примеру Венгрии последуют другие страны Восточной Европы. Австрия также приветствует восстановление репрезентативной плюралистической демократии в Чили, а также недавнее провозглашение новой конституции, устанавливающей демократическую конституционную монархию в Непале.

/...

(Г-н Шерк, Австрия)

25. В последние годы основное внимание в деятельности Организации Объединенных Наций по установлению стандартов в области прав человека переключилось на защиту особо уязвимых групп, таких, как дети, инвалиды, душевнобольные и коренное население. Проект международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей отражает это смещение акцента, и, по мнению его делегации, принятие этой конвенции улучшит положение данной группы лиц и защитит их от дискриминации. Оратор отмечает, что в различных европейских странах, а также в других частях мира этнические, языковые и религиозные меньшинства, борющиеся за сохранение своей самобытности, находятся в положении, во многом аналогичном положению трудящихся-мигрантов. Поэтому Австрия приветствовала бы скорейшее завершение дискуссии в Рабочей группе, которая рассматривает проект декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам. Государства, участвующие в Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, пришли к соглашению относительно ряда принципов, касающихся национальных меньшинств, на которые могла бы ориентироваться Рабочая группа. Учитывая потенциальную взрывоопасность проблем, с которыми сталкиваются меньшинства, причем не только на внутригосударственном, но и на международном уровне, международному сообществу следует сосредоточить свое внимание на документах, касающихся этих групп.

26. Созыв следующей всемирной конференции по правам человека 25 лет спустя после Тегеранской конференции 1968 года представляется своевременным и целесообразным шагом, однако эта конференция будет полезной лишь в том случае, если она будет способствовать более эффективной защите прав человека во всем мире. Поэтому чрезвычайно важно внимательно составить повестку дня конференции и провести тщательную подготовительную работу. Правительство Австрии считает, что на конференции должны быть, в частности, обсуждены пути более эффективного выполнения существующих документов в области прав человека.

27. Г-н БУМЕЗА (Алжир) говорит, что упорное отрицание Израилем законного права палестинского народа на самоопределение и существование в Южной Африке системы апартеида представляют собой вопиющее нарушение принципов прав человека, основных свобод и расового равенства. Международное сообщество должно активизировать свои усилия по восстановлению этих прав.

28. Алжир приветствует новую атмосферу в международных отношениях как свидетельство наличия политической воли к диалогу и переговорам, которые, в свою очередь, позволяют достигать справедливого и прочного урегулирования конфликтов. Окончание "холодной войны" и сближение между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки уже оказали позитивное воздействие на некоторые региональные конфликты, и есть основания надеяться, что народы южной части Африки, Центральной Америки и Камбоджи смогут в конце концов осуществить свое законное право на самоопределение и обретут основные свободы. В его собственном регионе экономическая и социальная интеграция государств арабского Магриба развивается быстрыми темпами, а прогресс в создании Союза арабского Магриба является гарантией мира для народов данного региона и залогом многогранного сотрудничества, включая сотрудничество в области прав человека.



(Г-н Бумеза, Алжир)

29. Принятие международно-правовых документов представляет собой важное средство защиты прав человека, и поэтому Алжир приветствует доклад Рабочей группы открытого состава для разработки международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей. Алжир весьма заинтересован в скорейшем принятии данной конвенции, поскольку большое число его собственных граждан, являющихся трудящимися-мигрантами, очень часто являются жертвами насилия, расизма и ксенофобии, несмотря на то, что они помогли восстановить Европу после второй мировой войны. Его делегация надеется, что не будет выдвинуто никаких новых поправок к проекту конвенции, которые могли бы поставить под угрозу консенсус, с таким трудом достигнутый в Рабочей группе, и, в частности, призывает две делегации, которые еще не высказали свое мнение, согласиться с содержащимся в статье 72 предложением о том, чтобы расходы членов Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей несла Организация Объединенных Наций. Опыт показал, что договорные органы в области прав человека, финансируемые из регулярного бюджета Организации, продолжают оставаться действенными и эффективными, тогда как аналогичные органы, финансируемые за счет добровольных взносов, такие, как Комитет по ликвидации расовой дискриминации и Комитет против пыток, уже не в состоянии проводить заседания по причине нехватки ресурсов. В этой связи оратор напоминает, что руководители договорных органов в области прав человека рекомендовали, чтобы в будущем такие комитеты финансировались Организацией Объединенных Наций.

30. Алжир приветствовал принятие Международной конвенции о правах ребенка, однако с сожалением отмечает, что в ходе недавней Встречи на высшем уровне в интересах детей не было уделено должного внимания тяжелому положению палестинских детей. А ведь эти дети больше, чем какие-либо другие и духовно, и физически страдают от израильской оккупации.

31. Осуществление прав человека зависит от экономического и социального благосостояния. Вместе с тем расширяющийся разрыв между Севером и Югом, а также растущая несбалансированность в международных экономических отношениях, характеризующихся задолженностью, закрытием рынков и падением цен на сырье и товары, приводят к экономическому спаду в странах третьего мира. Наиболее тяжелым грузом бремя этой ситуации ложится на самые обездоленные классы, вызывая недовольство и гнев, которые сеют семена нестабильности и социальных волнений.

32. В целях совместного рассмотрения возможностей, которые дает сближение между Востоком и Западом для оживления мировой экономики и стимулирования экономического роста в развивающихся странах, его страна предложила созвать специальное совещание Экономического и Социального Совета на уровне министров, возможно на следующей сессии Совета. Алжир планирует организовать встречу видных деятелей для обсуждения вопросов, связанных с подготовкой к такой сессии.

33. При обсуждении вопросов, касающихся прав человека, важно обеспечить, чтобы идеологические или политические различия не использовались для выборочного осуждения положения в области прав человека в отдельных странах, не служили достижению политических целей и не использовались бы в качестве средства

/...

(Г-н Бумеза, Алжир)

вмешательства во внутренние дела государств. Постоянным ориентиром деятельности Комиссии по правам человека, Экономического и Социального Совета и Организации Объединенных Наций должно быть неукоснительное соблюдение принципов, провозглашенных в Уставе.

34. Г-н ТРАКСЛЕР (Италия), выступая от имени 12 государств - членов Европейского сообщества, говорит, что права человека представляют собой предмет законной заинтересованности государств, Организации Объединенных Наций и широких кругов общественности. Международный Суд ясно установил, что действия по защите прав человека не могут быть истолкованы как необоснованное вмешательство во внутренние дела государств. Все шире признается, что соблюдение прав человека, верховенство закона, политический плюрализм, а также подотчетные и эффективные правительственные институты играют центральную роль в усилиях по обеспечению динамичного роста экономики и справедливого распределения его плодов. Связь между демократией, правами человека и устойчивым развитием становится все более и более очевидной. Уважение прав человека является основополагающим элементом четвертой Ломейской конвенции, заключенной между Европейским сообществом и его партнерами, государствами Африки, Карибского бассейна и тихоокеанского региона, а также сотрудничества в целях развития между Сообществом и странами Азии и Латинской Америки.

35. Страны Двенадцати приветствуют окончание "холодной войны", создание объединенной Германии и проведение демократических выборов в Центральной и Восточной Европе, которые стали для Сообщества четкими ориентирами в развитии более тесных отношений с другими странами Европы. Однако грубое вторжение Ирака и оккупация Кувейта омрачили эти позитивные сдвиги, и страны Двенадцати требуют, чтобы Ирак немедленно вывел свои силы из Кувейта, чтобы было восстановлено законное правительство Кувейта и чтобы всем иностранным гражданам, которые желают покинуть Ирак или Кувейт, было разрешено сделать это. Страны Двенадцати подтверждают, что никакое решение не представляется возможным без предварительного выполнения соответствующих резолюций Совета Безопасности.

36. Страны Двенадцати вновь подчеркивают свою точку зрения в отношении того, что программы в области прав человека представляют собой не только вопрос первостепенной важности для Третьего комитета, но и один из вопросов первостепенной важности для Организации в целом. Для выполнения Организацией своих обязанностей в этой жизненно важной области, следует укрепить Центр по правам человека и выделить ему средства, необходимые для осуществления его функций. Страны Двенадцати с сожалением отмечают, что Секретариат представил Генеральной Ассамблее испрошенный в пункте 3 резолюции 1990/47 Экономического и Социального Совета краткий доклад о мерах, принятых в 1990 году и запланированных на 1991 год в качестве временных решений проблем, возникших в связи с ситуацией в отношении ресурсов, описанной в документе E/1990/50. Страны Двенадцати высоко оценивают программу консультативных услуг и технического содействия Центра и надеются, что с помощью Добровольного фонда Организации Объединенных Наций для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека удастся удовлетворить возрастающее количество просьб об оказании помощи. Запланированная на 1993 год всемирная

(Г-н Тракслер, Италия)

конференция по правам человека внесет важный вклад в установление международного режима в области прав человека, и страны Двенадцати готовы оказать содействие в осуществлении подготовительных мероприятий, необходимых для успешного проведения конференции и более широкого привлечения межправительственных и неправительственных организаций и мобилизации общественного мнения. Неправительственные организации призваны играть основополагающую роль в защите прав человека, разработке принципов и программ и в повышении осведомленности на международном уровне в области прав человека.

37. Привлечение внимания к нарушениям прав человека и наблюдение за обеспечением их защиты являются основополагающей обязанностью международного сообщества, и вовлечение Организации Объединенных Наций в конкретные ситуации в некоторых странах не следует рассматривать как проявление враждебности в отношении этих стран. Правительства должны оказывать полное содействие различным компонентам механизма Организации Объединенных Наций по наблюдению. В этой связи представляется жизненно важным, чтобы как можно скорее были решены финансовые проблемы Комитета против пыток и Комитета по ликвидации расовой дискриминации, обусловленные тем, что ряд государств-участников не улатили полностью свои взносы.

38. Существование международных стандартов и механизмов в области прав человека воодушевляет борющихся за свободу. Оратор высоко оценивает, в частности, деятельность Специального докладчика по пыткам, Специального докладчика по суммарным и произвольным казням, Специального докладчика по религиозной нетерпимости и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям. В то же время страны Двенадцати с беспокойством отмечают, что, несмотря на некоторые позитивные сдвиги, ситуация в отношении пыток ухудшилась в ряде стран, и имели место сообщения о предполагаемых и фактических случаях пыток детей и подростков; что продолжает возрастать количество сообщений о якобы имевших место суммарных и произвольных казнях и число таких казней; что угрозы лишения жизни, зачастую в адрес поборников прав человека, становятся распространенным явлением; они также с беспокойством отмечают тревожное увеличение количества исчезновений по политическим мотивам, к которым причастны военизированные группы, и продолжающиеся во многих частях света нарушения свободы религии и убеждений. Вместе с тем, страны Двенадцати приветствуют прогресс, достигнутый странами Центральной и Восточной Европы и, в частности, принятие в Советском Союзе нового закона о свободе совести и религиозных организациях.

39. Европа уже сыграла важную роль в содействии правам человека как в рамках Совета Европы, так и в рамках процесса Сопещения по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ). В то или иное время факты совершения нарушений устанавливались Европейской комиссией по правам человека и Европейским судом по правам человека, созданными в соответствии с Европейской конвенцией о правах человека, в отношении каждого из государств - членом Европейского сообщества. Конвенция, которая будет подписана странами Центральной и Восточной Европы после их вступления в Совет Европы, станет отправной точкой при формулировании новых обязательств в рамках человеческого измерения на СБСЕ. В этой связи на второй встрече СЕСЕ по человеческому измерению, состоявшейся в Копенгагене в июне 1990 года все

(Г-н Тракслер, Италия)

участвующие в ней государства впервые подтвердили решимость поддерживать и развивать принципы, образующие основу демократии и законности. Состоявшаяся недавно в Париже встреча на высшем уровне государств - участников СБСЕ официально подтвердила обязательство в отношении объединенной, мирной и демократической Европы, основывающейся на законах и приверженной уважению прав человека.

40. Страны Двенадцати по-прежнему всецело поддерживают диалог между представителями трех прибалтийских народов и правительством Советского Союза, направленный на политическое урегулирование. Продолжает вызывать обеспокоенность положение в Албании. Решение албанского парламента относительно демократизации и реформ выполняется все еще неудовлетворительно. Страны Двенадцати также озабочены положением в области прав человека в Косово, Югославия. Что касается положения на Кипре, то они вновь заявляют о своей поддержке единства, независимости, суверенитета и территориальной целостности Кипра, о чем говорится в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, и призывают к скорейшему устранению препятствий на пути эффективных межобщинных переговоров, направленных на поиски справедливого и жизнеспособного решения на основе миссии добрых услуг Генерального секретаря.

41. Недавние успехи на пути к свободе и демократии в Центральной и Восточной Европе и Латинской Америке вселяют надежду в странах, где по-прежнему царят тирания и насилие. Войны и конфликты зачастую являются для заинтересованных правительств, а иногда и для их соседей, предлогом для сохранения чрезвычайного законодательства, лишаящего граждан их основных прав и свобод. Аспект прав человека в настоящее время является неотъемлемой частью деятельности Организации Объединенных Наций по установлению и поддержанию мира, в чем можно убедиться, судя по процессу обретения независимости Намибией и мирному процессу в Центральной Америке.

42. Страны Двенадцати всегда осуждали расизм и расовую дискриминацию и выступали за полное искоренение системы апартеида в Южной Африке мирными средствами. Как отмечал Генеральный секретарь, позитивные изменения, происшедшие в прошлом году, подвели Южную Африку к порогу новой эры. Однако впереди все еще лежит долгий и трудный путь. Основы апартеида до сих пор не устранены, и сделать это следует путем отмены всех дискриминационных законов, освобождения политических заключенных, возвращения лиц, покинувших страну и принятия нового законодательства. Страны Двенадцати отмечают, что правительство Южной Африки взяло на себя обязательство завершить процесс реформ на следующей парламентской сессии и после этого приступить к переговорам по новой конституции.

43. Страны Двенадцати приветствуют диалог, начатый между правительством Южной Африки и АНК. Переговоры о новой конституции должны привести к полной ликвидации апартеида и созданию демократического единого и нерасового общества. Южноафриканские власти обязаны сделать все, что в их силах, для предотвращения насилия, а заинтересованные стороны должны урегулировать свои разногласия мирными средствами с целью достижения национального примирения. Европейское сообщество приняло решение расширить свою программу помощи жертвам апартеида таким образом, чтобы она отвечала изменяющимся потребностям в Южной Африке.

(Г-н Тракслер, Италия)

44. Глубокую озабоченность вызывает положение в области прав человека во многих частях Африки. Поступают сообщения об имеющих место внесудебных казнях в некоторых странах, и властям следует предпринять необходимые меры против тех, кто признан виновным в таких нарушениях. Страны Двенадцати серьезно озабочены ситуацией в районе Африканского Рога, характеризующейся продолжающимся конфликтом и многострадальным положением людей. Страны Двенадцати готовы поддержать любую региональную инициативу, которая могла бы содействовать примирению и мирному урегулированию вооруженных конфликтов в Эфиопии, Сомали и в Судане. Они надеются также, что мирное решение будет достигнуто в Руанде и поддерживают все инициативы по достижению регионального соглашения об изыскании справедливого и долговременного решения проблемы руандийских беженцев в соседних странах.

45. Трагична ситуация в Либерии. Страны Двенадцати выражают особенно глубокое сожаление в связи с жертвами, имеющимися среди гражданского населения, и крупномасштабными разрушениями, вызванными гражданской войной. Они осуждают меры, принимаемые против мирных жителей, и призывают стороны положить конец конфликту мирными средствами. Предметом особой озабоченности является положение более чем 700 000 либерийских беженцев в соседних странах.

46. Произвольное задержание, физические и моральные пытки, исчезновения, суммарные казни и другие акты насилия, чинимые иракскими оккупантами, стали повседневным явлением в Кувейте. Страны Двенадцати решительно осуждают эти возмутительные действия против мирных жителей и сожалеют по поводу продолжающегося нарушения основных принципов, регулирующих защиту мирного населения во время войны, насильственного переселения гражданских лиц и захвата иностранных граждан в качестве заложников. Страны Двенадцати подтверждают свою полную поддержку усилий по освобождению всех иностранных граждан, захваченных в Ираке или в оккупированном Кувейте, и осуждают безнравственное использование заложников для раскола международного сообщества. Иракскими властями были нарушены основные нормы международного права, регулирующие порядок обращения с иностранными гражданами и защиту дипломатов. Сам народ Ирака стал жертвой собственных лидеров, которые отказывают ему в основополагающих правах и проводят политику, направленную против этнических меньшинств в стране. Страны Двенадцати не забыли нечеловеческие страдания, причиненные курдам в Ираке. Насильственное переселение тысяч курдов является недопустимым. Сообщество также озабочено положением курдских меньшинств в других странах этого региона.

47. Страны Двенадцати проявляют все большую озабоченность в отношении положения на оккупированных Израилем территориях и неоднократно призывали Израиль соблюдать права человека, осуждая его за невыполнение обязательств в соответствии с четвертой Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны. Страны Двенадцати по-прежнему глубоко озабочены практикой административного задержания, депортирования, коллективного наказания и дискриминационными экономическими мерами. Страны Двенадцати в равной мере осуждают и недавний трагический инцидент на Храмовой горе и акты насилия против израильских граждан. Все заинтересованные стороны обязаны воздерживаться от действий, которые могли бы воспрепятствовать диалогу и переговорам. Должны быть приняты дополнительные меры в соответствии с

(Г-н Тракслер, Италия)

четвертой Женевской конвенцией для защиты прав человека жителей оккупированных территорий. Оккупирующая держава должна исполнять свои обязательства по отношению к этим жителям, а также соблюдать свои международные обязательства, особенно в таких областях, как здравоохранение и образование.

48. Страны Двенадцати выражают свою крайнюю обеспокоенность в связи с серьезными нарушениями прав человека в Ливане и вновь заявляют о своей полной поддержке выполнения Талфского соглашения. Они также озабочены сообщениями о продолжающихся нарушениях прав человека в Сирии и надеются, что власти примут меры по исправлению этой ситуации.

49. Страны Двенадцати озабочены сообщениями о нарушениях прав человека в Иране, таких, как частые казни, бессрочное содержание под стражей до суда, ускоренное разбирательство дел революционными судами. Неопределенной остается также судьба меньшинств в Иране. Несмотря на улучшение отношения в некоторых отдельных случаях, община бехаистов постоянно пребывает в состоянии неуверенности. Страны Двенадцати приветствуют взятое на себя иранским правительством обязательство пригласить Международный комитет Красного Креста посетить тюрьмы страны, а также его готовность разрешить визит представителей Международной амнистии. Организации Объединенных Наций следует продолжать наблюдать за соблюдением в Иране международных документов в области прав человека.

50. В Афганистане жизнь, личная свобода и безопасность граждан постоянно находятся в опасности. Положение афганских беженцев по-прежнему сопряжено с серьезными проблемами в области прав человека. Страны Двенадцати призывают все стороны в конфликте уважать права человека и принципы гуманитарного права. Большое значение имеет работа Специального докладчика по Афганистану, который представляет информацию относительно положения в этой стране. Полное соблюдение прав человека в Афганистане может быть обеспечено лишь путем диалога, ведущего к созданию правительства, представляющего все население страны. Страны Двенадцати вновь подтверждают свою поддержку усилиям Генерального секретаря по облегчению такого урегулирования.

51. Европейское сообщество приветствует согласованные при посредничестве Организации Объединенных Наций рамки урегулирования конфликта в Камбодже. Страны Двенадцати поддерживают всеобъемлющее политическое урегулирование, обеспечивающее независимость, суверенитет, территориальную целостность и нейтралитет Камбоджи, а также основополагающее право камбоджийцев избрать свое правительство в ходе свободных и справедливых выборов под эгидой Организации. Они подчеркивают необходимость полного соблюдения прав беженцев и обеспечение их безопасного возвращения домой. Нельзя допустить, чтобы какая-либо из групп захватила или удерживала власть силой оружия. Страны Двенадцати по-прежнему озабочены содержанием в тюрьмах политических заключенных во Вьетнаме и надеются, что вьетнамские власти примут необходимые шаги с целью их освобождения.

52. Сообщество выражает озабоченность в связи с неустойчивым положением в Шри-Ланке и особенно в связи с продолжающимися нарушениями прав человека и сожалеет

(Г-н Тракслер, Италия)

по поводу возобновления военных действий, начатых организацией "Тигры освобождения Тамил Илама". Хотя страны Двенадцати признают серьезные трудности, с которыми сталкивается правительство Шри-Ланки, они тем не менее настоятельно призывают к уважению прав человека и применению минимума силы для восстановления мира и поддержания порядка. Правительству следует принять меры против так называемых "эскадронов смерти" и приложить все усилия для привлечения к судебной ответственности виновных в исчезновениях и убийствах. Было бы весьма желательно, чтобы Рабочая группа по насильственным и недобровольным исчезновениям в ближайшее время посетила Шри-Ланку. Комиссия осуждает имевшие место случаи, когда гражданам в нарушение резолюции 1990/76 Комиссии по правам человека препятствовали давать показания Рабочей группе.

53. Страны Двенадцати глубоко озабочены сообщениями о продолжающихся нарушениях прав человека в Мьянме, включая принятое недавно военным режимом решение о запрещении законной политической деятельности. Сообщество настоятельно призывает руководителей Мьянмы уважать столь недвусмысленно изъясненную в мае волю народа и призывает режим воздержаться от преследования лидеров оппозиции и немедленно освободить политических заключенных. Европейское сообщество по-прежнему озабочено положением в области прав человека в Китае и надеется, что эта страна вернется на путь реформ. Китайские власти должны гарантировать полное уважение прав человека по всей стране, включая Тибет.

54. Вызывают беспокойство недавние сообщения о предполагаемых нарушениях прав человека в Восточном Тиморе. Страны Двенадцати надеются, что удастся достичь справедливого всеобъемлющего и приемлемого для международного сообщества решения, которое позволит защитить законные интересы жителей Восточного Тимора. Сообщество будет продолжать внимательно следить за происходящими там событиями, включая положение в области прав человека.

55. Страны Двенадцати осуждают использование насилия военизированными группировками в Кашмире, а также озабочены сообщениями о нарушении прав человека индийскими силами безопасности. Оратор призывает правительство Индии продолжать усилия по предотвращению таких нарушений.

56. В ряде стран Латинской Америки в 1990 году были предприняты важные шаги в направлении примирения и демократии. Сообщество с удовлетворением отмечает начатые некоторыми правительствами политические и экономические реформы, направленные на решение глубоко укоренившихся проблем. Тем не менее положение в области прав человека в некоторых странах этого региона продолжает вызывать беспокойство. Страны Двенадцати по-прежнему весьма озабочены серьезными нарушениями прав человека в Сальвадоре и настоятельно призывают в кратчайшие сроки провести судебное разбирательство всех случаев незаконных казней, включая убийства профсоюзных лидеров. Спустя год после убийства в Центральноамериканском университете шести иезуитских священников и двух их помощников не было достигнуто никакого реального прогресса в реформе судебной процедуры и завязывании сотрудничества с некоторыми категориями вооруженных сил. Рассмотрение этого дела, которое является ключевым фактором для укрепления демократии и обеспечения независимости судебной системы,

/...

(Г-н Тракслер, Италия)

должно завершиться вынесением виновным справедливого и служащего примером приговора. Правительство и все политические власти, учреждения и силы, включая повстанческие организации, должны прекратить нападения на отдельных лиц и принять немедленные меры по предотвращению убийств и исчезновений в соответствии с обязательствами, взятыми в рамках соглашения, заключенного в Сан-Хосе между правительством и ФНОФМ. Страны Двенадцати призывают правительство и ФНОФМ продолжить переговоры, ведущие к справедливому и прочному миру, за которым последует национальное примирение.

57. По-прежнему серьезную озабоченность вызывает положение в области прав человека в Гватемале. Несмотря на то, что правительство Гватемалы, по-видимому, предпринимает определенные усилия по защите основных прав и свобод, соблюдение общественного порядка ослабло, и правительство не расследует нарушения прав человека и не привлекает виновных к судебной ответственности, что ведет к увеличению количества таких нарушений. Страны Двенадцати призывают правительство Гватемалы активизировать усилия по обеспечению того, чтобы все власти и силы безопасности в полной мере соблюдали права человека и основные свободы гватемальского народа. Организации Объединенных Наций следует продолжать внимательно следить за ситуацией в этой стране. Начавшийся диалог между гватемальскими политическими партиями и представителями различных слоев общества с участием представителя Генерального секретаря дает основание надеяться, что военные действия прекратятся и что положение в области прав человека улучшится. Участие правительства Гватемалы в этом диалоге делает перспективы мирного урегулирования этого конфликта более реальными.

58. Европейское сообщество по-прежнему озабочено положением в области прав человека на Кубе и надеется, что кубинские власти будут сотрудничать с Генеральным секретарем, с тем чтобы он мог представить на следующей сессии Комиссии по правам человека обстоятельный доклад по данному вопросу.

59. Страны Двенадцати приветствуют восстановление демократии в Чили и предпринятые правительством шаги по обеспечению полного соблюдения прав человека и справедливости в отношении жертв эксцессов предыдущего режима.

60. Международное сообщество обязано взять на себя ответственность за осуществление законных чаяний отдельных лиц и народов, чьи права нарушаются, и указать наиболее приемлемые пути устранения таких нарушений. Европейское сообщество будет продолжать содействовать созданию во всем мире условий, необходимых для обеспечения свободы и благосостояния всех граждан.

61. Г-н РОШРО ДЕ ЛА САБЛИЕР (Франция) приветствует последние перспективные тенденции в области прав человека, вызванные деятельностью международного сообщества. Правительства более не заявляют, что исследования в области прав человека несовместимы с их суверенитетом, и признают по крайней мере теоретическую, если не практическую, необходимость их проведения. Государства всех регионов согласились, например, созвать всемирную конференцию по правам человека в 1993 году, а на последней Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам было признано, что демократия является одним из основных элементов стратегии национального развития. В настоящее время получатели помощи в целях



(Г-н Рошро де ла Саблиер, Франция)

развития понимают, что устойчивый рост и осуществление недавно признанного права на развитие невозможны без соблюдения политических и экономических прав, а страны-доноры осознают, что бессмысленно осуждать случаи нарушения прав человека, не принимая во внимание трудности правительств и их потребность в получении помощи. Учитывая эти соображения, Франция поддержала проект резолюции Комиссии по правам человека о лицах, занимающихся незаконным оборотом наркотиков, и сделала щедрый взнос в Фонд добровольных взносов для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека.

62. Недавно заключенное соглашение между противоборствующими сторонами в Сальвадоре является еще одним свидетельством возрастающей важности прав человека в международной жизни. Растущее признание прав человека явилось также как причиной, так и следствием последних политических сдвигов в Восточной Европе, а в недавно принятой главами государств и правительствах на Конференции СБСЕ Парижской хартии содержится заявление о том, что новая Европа будет создаваться на основе уважения прав человека. Кроме того, в Азии и Африке, а также в Латинской Америке можно отметить наметившийся прогресс в сторону демократических изменений. Эти тенденции делают нарушения прав человека все более нетерпимыми, а скрыть их становится все труднее. В этой связи оратор отмечает активную роль неправительственных организаций.

63. Система Организации Объединенных Наций через своих специальных докладчиков и рабочие группы подтвердила свою эффективность, так что следует с величайшей осторожностью обращаться с хорошо зарекомендовавшими себя процедурами и механизмами. И вместе с тем кое-какие изменения необходимы, а для этой цели Центру по правам человека нужно выделить более адекватные ресурсы.

64. Права человека по-прежнему слишком часто упоминаются больше в контексте их нарушения, нежели соблюдения, и необходимы последовательные действия для того, чтобы государства не только принимали документы в области прав человека или присоединялись к ним, но выполняли свои обязательства в рамках этих документов. Все основные права человека, будь то гражданские и политические или экономические, социальные и культурные, должны соблюдаться без каких-либо ограничений, и никакое отсутствие ресурсов или неадекватное развитие не могут оправдывать нарушения. Тот факт, что некоторые права гораздо сложнее осуществлять, чем другие, не может служить оправданием попыток, направленных на сохранение существующего положения.

65. Опыт говорит о том, что международный контроль за соблюдением прав человека более эффективен тогда, когда осуществляется при поддержке регионального механизма, и оратор выражает надежду на то, что ближайшая всемирная конференция по правам человека рассмотрит этот аспект, сохраняя при этом универсальный характер критерия и норм и подчеркивая необходимость соблюдения принципов, признанных всем международным сообществом.

66. Следует разработать более сложные, отвечающие требованиям стандарты для защиты особо уязвимых категорий прав. Прекрасным примером этому является Конвенция о правах ребенка. Франция ратифицировала ее и призывает другие страны поступить

(Г-н Рошро де ла Саблиер, Франция)

аналогичным образом. Организация Объединенных Наций занималась и изучением воздействия научно-технического прогресса на права человека, и в этой связи оратор выражает надежду на то, что будут приняты руководящие принципы регламентации компьютеризированных картотек, содержащих данные личного характера, о которых говорится в резолюции 44/132 Генеральной Ассамблеи. Он также надеется, что Комиссия по правам человека примет на основе консенсуса компромиссный вариант текста документа о защите душевнобольных, подготовленного его рабочей группой. Другие аспекты взаимоотношений между технологией и правами человека, такие, как биотехника, вмешательство в генетические процессы и эксперименты в области эмбриологии стали предметом оживленных дискуссий, и по ним необходимо провести обмен мнениями и опытом для изыскания гуманных решений, которые позволят привести в соответствие такие аспекты, как деликатность этой проблемы и защита прав человека отдельной личности.

67. Г-н СЛАВНЙ (Чехословакия) говорит, что в прошлом году в его регионе сложился благоприятный климат в области прав человека, однако во многих других регионах мира они продолжали нарушаться. Мирная демократическая революция в Чехословакии привела к значительному прогрессу в деле преобразования законодательной и социальной системы страны, цель которого - гарантировать свободу личности и установить подлинную демократию, в условиях которой господствует подлинная свобода, а не анархия.

68. Улучшилось положение в области прав человека и в таких странах, как Чили и Никарагуа, в некоторой степени в Южной Африке, однако в других местах концепция прав человека и основных свобод практически неизвестна зачастую потому, что отсутствие уважения прав групп ведет к тому, что не уважаются и права личности. Вторжение в Кувейт, например, привело к массовому нарушению прав человека. В Афганистане в результате хаоса политического положения также наблюдаются нарушения прав человека, и оратор выражает надежду на то, что проведение диалога внутри страны приведет к свободным выборам. Оратор высоко оценивает усилия Организации Объединенных Наций, направленные на соблюдение прав человека в этой стране, а также в Иране, где можно отметить некоторое ограниченное улучшение в этой области. Организации Объединенных Наций следует продолжать наблюдение за положением в области прав человека в Сальвадоре и Гватемале, оратор выражает сожаление по поводу негативной реакции правительства Кубы на резолюцию Комиссии по правам человека, касающуюся Кубы. С другой стороны, Чили могла бы послужить для других полезным примером того, как можно перейти от тоталитаризма к демократии.

69. Отмечая происшедшие в Южной Африке положительные сдвиги в направлении ликвидации апартеида, оратор выражает сомнение в том, не принесет ли эскалация санкций против правительства, все более готового идти на сотрудничество, больше вреда, нежели пользы. В Израиле усилия, направленные на улучшение его репутации в области прав человека, были подорваны чрезмерным применением силы против гражданского населения, которое правительство оратора, подобно другим, осуждает. Лишь переговоры между всеми заинтересованными сторонами могут гарантировать соблюдение прав личности на Ближнем Востоке.

(Г-н Слабий, Чехословакия)

70. Его делегация приветствует проект международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (A/C.3/45/1), потому что права этой группы требуют международной кодификации и потому что с учетом текущих тенденций в Центральной и Восточной Европе проблема трудящихся-мигрантов окажет немедленное воздействие на ряд стран этого региона. Его делегация также поддерживает проект резолюции о созыве всемирной конференции по правам человека.

71. Оратор сообщил о том, что Чехословакия в ближайшее время вступает в Совет Европы и подпишет Европейскую конвенцию о правах человека - документ, которому она придает огромное значение.

72. Г-н МОНТАНЬО (Мексика) говорит, что коренные изменения, которые произошли в различных районах мира, придали новый импульс деятельности в области поощрения прав человека и основных свобод. Политические события в Центральной Европе явились предвестниками решительных изменений в этой области. Прогресс в поиске политических решений различных конфликтов и укрепление и восстановление демократических режимов, особенно в Латинской Америке, содействовали улучшению общего положения в области прав человека. В связи с возможностью вооруженного конфликта в Персидском заливе необходимо вновь подтвердить нерушимую приверженность принципам цивилизованного сосуществования народов, соблюдения прав человека в отношении самоопределения без вмешательства извне и неприменения силы в урегулировании споров.

73. Защита прав человека является первоочередной обязанностью мексиканского правительства. Недавнее создание в Мексике Национальной комиссии по правам человека - огромное событие национального масштаба. Комиссия ведет наблюдение за осуществлением национальной политики в области защиты прав человека и облечена полномочиями требовать от соответствующих властей отчетов, проводить официальные расследования и давать рекомендации, где это необходимо. Она также представляет двухгодичный доклад о деятельности, гарантирующей защиту прав человека.

74. Мексика придает особое значение проекту международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей. Ее принятие станет важным вкладом в развитие международного гуманитарного права. Трудящиеся-мигранты вносят существенный вклад в развитие национальной экономики. Поэтому необходимо гарантировать осуществление прав человека в отношении трудящихся вне зависимости от их статуса трудящихся-мигрантов.

75. Мексика решительно поддерживает усилия, направленные на достижение урегулирования конфликта в Сальвадоре на основе переговоров. Недавний прогресс в переговорах между правительством и ФНОФМ вызывают определенный оптимизм. К сожалению, однако, хотя число серьезных нарушений уменьшилось, по-прежнему имеют место суммарные казни, практикуются пытки и похищения, применяются взрывчатые вещества в ходе военных операций в городах и подвергаются нападениям объекты хозяйственного назначения. Мексика серьезно озабочена недавней эскалацией насилия по вине ФНОФМ и настоятельно требует безотлагательного прекращения военных действий и интенсификации процесса переговоров через механизмы, предоставляемые

/...

(Г-н Монтаньо, Мексика)

международным сообществом и, в частности, Организацией Объединенных Наций. Комиссия по правам человека играет чрезвычайно важную роль в этом процессе, и Мексика поддерживает рекомендации специального представителя Комиссии, содержащиеся в его докладе.

76. Обнадеживает согласие иранского правительства сотрудничать с Организацией Объединенных Наций. Представителю Комиссии по правам человека следует предоставить более широкий доступ к источникам информации в Иране для формирования более объективного общего мнения о сложившемся положении. Хотя отмечались позитивные сдвиги, тем не менее положение в области прав человека в Иране остается очень тревожным, особенно в отношении лиц, задержанных по политическим мотивам.

77. Вывод иностранных войск из Афганистана привел к усилиям найти политическое урегулирование конфликта на основе переговоров. Основные жертвы конфликта - огромное число беженцев, которые не могут вернуться на родину из-за непрекращающихся вооруженных столкновений и участвовавших актов терроризма. Следует принять конкретные меры в поисках решения на основе переговоров, что позволило бы афганскому народу осуществить свое право на самоопределение и гарантировало бы действительное осуществление его прав человека.

78. Резолюция 1990/48 Экономического и Социального Совета о расширении состава Комиссии по правам человека и дальнейшем поощрении прав человека и основных свобод облегчит возможность избежать тенденции к политизации вопросов в области прав человека, что имело бы негативные последствия для деятельности Комиссии. В заключение оратор подчеркивает, что прогресс в урегулировании конфликтов должен сопровождаться развитием и гарантиями социальной справедливости с целью обеспечения осуществления всех прав человека.

79. Г-жа ВАРЗАЗИ (Марокко) приветствует окончательный проект конвенции по защите п в всех трудящихся-мигрантов и их семей. Незащищенность и эксплуатация т, дящихся-мигрантов не позволяет им осуществлять основные права человека и, несмотря на некоторое улучшение, они по-прежнему живут в тяжелых условиях, которые нередко осложняются вспышками расизма. В Европе трудящиеся-мигранты подвергаются враждебным выходкам и неспровоцированным агрессивным действиям в странах, где экстремистские правые партии поощряют ксенофобию и расизм. Европейский парламент призвал провести расследование расистских и отличающихся ксенофобией мер, принятых местными властями государств-членов. В результате был подготовлен доклад, в котором содержится описание расистских акций, организованных правыми экстремистами в 16 западноевропейских странах, и их последствий для лиц цветного происхождения, евреев, жертв СПИДа и трудящихся-мигрантов. В докладе отмечаются значительное увеличение числа акций, имеющих расистскую направленность, в Великобритании и рост численности и усиление влияния "Национального фронта" во Франции, где совсем недавно около 30 парашютистов в гражданской одежде и масках устроили расистский шабаш.

80. Поэтому этот проект конвенции необходим для укрепления эффективности региональных международных документов и рекомендаций и мер, принятых принимающими странами и странами, предоставляющими работу.

(Г-жа Варзази, Марокко)

81. Оратор с пониманием относится к мерам предосторожности, которые принимают европейские страны против незаконной иммиграции, особенно в связи с тем, что текущее катастрофическое положение в мировой экономике и демографический взрыв, как ожидается, могут привести к усилению давления стран "третьего мира" на Европу. Вместе с тем, учитывая тяжелую жизнь трудящихся-мигрантов в условиях растущего национализма, борьбы за рабочие места, расизма и ненависти, международное сообщество обязано предоставить им и их семьям максимальные гарантии. Проект конвенции является итогом масштабной, кропотливой работы и принятия компромиссных решений, а также решимости защитить права человека. В результате этой работы был подготовлен текст, который, хотя и не совершенен, но, тем не менее, он - шаг вперед и потому достоин одобрения.

82. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что если нет возражений, то он будет считать, что Комитет желает, чтобы он направил письмо семье посла Гонсалес де Леон с выражением признательности и высокой оценки.

83. Предложение принимается.

84. Г-н МОРА (Куба), выступая в осуществление своего права на ответ, говорит, что на следующем заседании он хотел бы ответить на замечания, высказанные представителем Италии, а также ответить представителю Чехословакии, выразившему озабоченность в отношении отрицательного ответа Кубы Генеральному секретарю в связи с положением в области прав человека в стране оратора. По мнению оратора, некоторые страны чрезвычайно легко изменяют своим принципам и с готовностью присоединяются к антикубинской кампании. Политические изменения, которые они осуществили, привели их к тому, что они отказались от дела, за которое раньше боролись.

Заседание закрывается в 18 ч. 20 м.